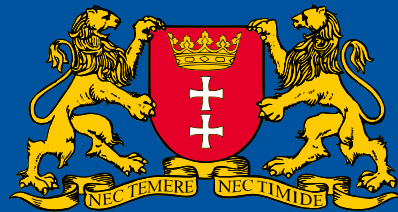


MIESIĘCZNIK RADY I PREZYDENTA MIASTA GDAŃSKA

# HEROLD

## Gdański



Nr 7 / sierpień 2010

ISSN 2081-2442  
www.gdansk.pl



Lech Wałęsa niesiony przez stoczniovców po podpisaniu Porozumień Sierpniowych w Stoczni Gdańskiej im Lenina – sierpień 1980 r. Fot. Stanisław Składanowski / KFP

## Zapraszamy na obchody 30-lecia podpisania Porozumień Sierpniowych w Gdańsku

Szczegółowy program na [www.gdansk.pl](http://www.gdansk.pl)



ECS  
z dofinansowaniem

s. 3



W-Z ruszyła  
z impetem

s. 10

## W numerze

- 3** Podpisano umowę o dofinansowaniu budowy ECS  
Gdańsk pożegnał ks. prałata Henryka Jankowskiego
- 4** Dzieci w z Ukrainy, Rosji i Kazachstanu w Nowym Ratuszu  
Zjazd wiki-encykpedystów  
Kolejne propozycje na wakacje
- 5** Największa galeria w Europie  
Wakacyjne Kino Podwórkowe we Wrzeszczu
- 6** Gdańsk skanalizowany  
Na ratunek Twierdzy Wisłoujście
- 7** Pomagamy powodzianom  
Złoty Krzyż dla prezydenta Gdańska  
Gdańsk w czołówce polskich samorządów
- 8-9** Remonty torowisk  
– objazdy i zmiany w komunikacji miejskiej!
- 10** W-Z ruszyła z impetem  
Gdańsk na 30 Międzynarodowym Zjeździe Hanzy
- 11** Dwa i pół tysiąca nowych „komunalek”  
Przebudowa wiaduktu w Letnicy rozpoczęta
- 12-13** W skrócie  
Ergo Hestia sponsorem hali  
Odbłaskowe chusty dla najmłodszych  
Chopin w Gdańsku  
Wizyta studyjna w Londynie  
Kombatanci u prezydenta  
Gdańskie Biennale Sztuki 2010  
Pierwszy Jelitkowski Festiwal Radości  
Łódź dla strażaków  
Nie dawaj pieniędzy zebrzącym
- 14** Jubileusz par małżeńskich  
Kampania społeczna Straży Miejskiej  
90 tysięcy złotych dla pracowników gdańskiej służby zdrowia!  
Konkurs na najpiękniejszy balkon
- 15** Ponad 12 tys. osób zwiedziło gdański stadion na EURO 2012!  
Gdańska ARENA ma gospodarza
- 16** W obiektywie

## Tu otrzymasz „Herolda Gdańskiego”

Gdański Archipelag Kultury  
ul. Dworcowa 9

Klub Winda  
ul. Raclawicka 17

Centrum Sztuki Współczesnej „Łażnia”  
ul. Jaskółcza 1

Port Lotniczy Gdańsk im. Lecha Wałęsy  
ul. Słowackiego 200

Centrum Handlowe „Morena”  
ul. Schuberta 102A

Centrum Handlowe „Osowa”  
ul. Spacerowa 48

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej  
- ul. Marynarki Polskiej 134 A

Filia nr I – al. Wojska Polskiego 10

Filia nr II – ul. Gustkowicza 13

Filia nr III – ul. Powstańców Warszawskich 25

Filia nr IV – ul. Gospody 19

Filia nr V – ul. Spadzista 5

Wydział Pomocy Instytucjonalnej i Rehabilitacji  
Osób Niepełnosprawnych  
– ul. Dyrekcyjna 5

Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna

- Filia nr 6, ul. Pilotów 3,

- Filia nr 29, ul. Obrońców Wybrzeża 2,

- Filia nr 62, ul. Podkarpacka 1,

- Filia nr 50, ul. Paderewskiego 11,

- Filia nr 19, ul. Dragana 26,

- Biblioteka Główna, ul. Targ Rakowy 5/6,

Politechnika Gdańska

ul. Gabriela Narutowicza 11/12

Pomorskie Centrum Traumatologii

Szpitalny Oddział Ratunkowy – ul. Nowe Ogrody 6

Przychodnia Przychodnia – ul. Powstańców

Warszawskich 1/2

Szpital Specjalistyczny św. Wojciecha

Al. Jana Pawła II 50

Hipermarket „Tesco”

ul. Cienista 30

Biuro Rady Miasta Gdańska

ul. Wały Jagiellońskie 1

Basen pływaki w Gdańsku Chelmie

ul. Chałubińskiego 13

Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska  
ul. Piekarnicza 16

Biblioteka Uniwersytetu Gdańskiego  
ul. Wita Stwosza 53

Gdański Ośrodek Kultury Fizycznej  
ul. Al. Grunwaldzka 244

Zakład Utylizacyjny sp. z o.o.  
ul. Jabłoniowa 55

Polska Filharmonia Bałtycka  
Ul. Ołowianka 1 (w budynku kasy)

Alfa Centrum  
ul. Kołobrzaska 41c

Galeria Bałtycka  
Al. Grunwaldzka 141

Muzeum Historyczne Miasta Gdańska  
ul. Długa 47

Klub „Ad-Rem”  
ul. Czyżewskiego 12

Galeria Przymorze – Leclerc  
ul. Obrońców Wybrzeża 1

Urząd Miejski – ZOM nr 1  
ul. Partyzantów 74

Urząd Miejski – ZOM nr 2  
ul. Miłskiego 1

Gdański Uniwersytet III Wieku  
ul. Wita Stwosza 58

Biuro Prezydenta ds. Euro 2012  
ul. Długi Targ 39/40

Centrum Handlowe „Manhattan”  
ul. Grunwaldzka 82

Cukiernia „Pellowski”  
ul. Podwale Staromiejskie 82

Straż Miejska  
ul. Lilly Wenedy 18 C

ul. Gospody 19 A

ul. Worcella 44 A

Punkt Informacyjny Komisji Europejskiej  
ul. Jaśkowa Dolina 7

Gdańska Księgarnia Naukowa  
ul. Łagiewniki 56

LWSM Morena  
ul. Migowska 77A

## Podpisano umowę o dofinansowaniu budowy ECS

14 lipca w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie Prezydent Miasta Gdańska Paweł Adamowicz oraz Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego Bogdan Zdrojewski podpisali umowę o dofinansowaniu Projektu „Budowa Europejskiego Centrum Solidarności w Gdańsku”.

140 150 000 zł, które zasili realizację projektu, pochodzi z Programu Operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko”. Całkowity szacunkowy koszt inwestycji to 292 800 000 zł.

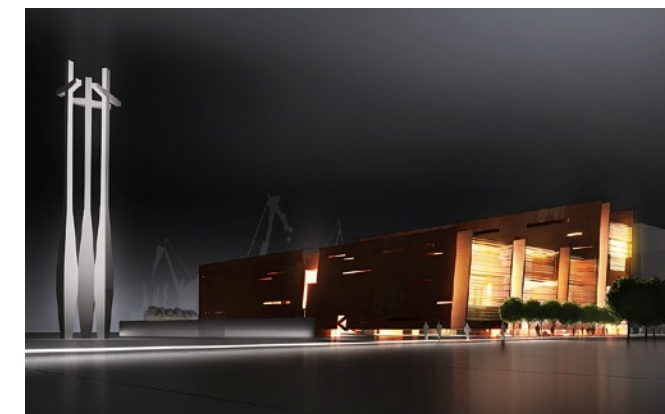
- Dzisiejsze wydarzenie to sukces Europejskiego Centrum Solidarności i Gdańska, tym bardziej, że droga do powodzenia projektu niejednokrotnie była wyboista. To jedyny w Europie projekt poświęcony ideom Wolności i Solidarności. Europejskie Centrum Solidarności poświęcone będzie tej części polskiej historii, z której jesteśmy nie tylko dumni, ale która jest radosna. To historia, która wiąże się z uwolnieniem nie tylko Polski, ale znacznej części Europy spod jarzma komunizmu – powiedział podczas uroczystości podpisania umowy Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego Bogdan Zdrojewski.

Obiekt ECS swoją formą i wpisany w niego funkcjami będzie nie tylko ilustrować wartości i idee Solidarności, ale przede wszystkim w sposób twórczy adresować je będzie do współczesnego odbiorcy. – Solidarności, ludziom Solidarności takie miejsce się należy. Europejskie Centrum Solidarności to złożony im hołd i jednocześnie miejsce spotkań kolejnych pokoleń nie tylko z historią Solidarności,

ale z jej wciąż aktualnymi ideami – twierdzi prezydent Gdańska Paweł Adamowicz.

W obiekcie ECS znajdować się będą m.in. stała ekspozycja poświęcona „Solidarności”, biblioteka z czytelnią przewidziana na 100 000 woluminów, mediateka, sala wielofunkcyjna na 430 słuchaczy, archiwum przeznaczone do przechowania 40 000 akt z czytelnią zbiorów specjalnych, ośrodek badawczo-naukowy oraz edukacyjno-szkoleniowy, warsztaty pracy twórczej, restauracja, kawiarnia oraz specjalistyczne księgarnie.

Budowa siedziby ECS jest inwestycją Miasta Gdańska. Z ramienia Miasta (głównego inwestora) inwestycję realizuje Spółka Gdańskie



ECS powstanie w przy Placu Solidarności w pobliżu Bramy nr 2, tuż za Pomnikiem Poległych Stoczniovców.

Inwestycje Komunalne Euro 2012 (inwestor zastępczy). Instytucja kultury - Europejskie Centrum Solidarności będzie natomiast administratorem obiektu.

ECS powstanie w miejscu historycznym: przy Placu Solidarności w pobliżu Bramy nr 2, tuż za Pomnikiem Poległych Stoczniovców. Prosta bryła nawiązująca kształtem do statku w trakcie budowy, bo wykonana z surowych materiałów w kolorze rdzy, wpisze się w klimat miejsca i czasów, które ma upamiętniać. Rozpoczęcie prac budowlanych planowane jest na listopad tego roku, a ich zakończenie na koniec 2013 roku.

Oprac. AD i DW



Prezydent Gdańska Paweł Adamowicz, Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego Bogdan Zdrojewski oraz o. Maciej Zięba – dyrektor ECS.

## Gdańsk pożegnał ks. prałata Henryka Jankowskiego

Uroczystości pogrzebowe ks. prałata Henryka Jankowskiego odbyły się w sobotę 17 lipca w Bazylice św. Brygidy w Gdańsku.

Oprócz parafian, w ostatniej drodze ks. Jankowskiego towarzyszyli również członkowie Solidarności, związkowcy, przedstawiciele władz samorządowych i duchowieństwa.

Prałat Henryk Jankowski, legendarny kapelan Solidarności, wieloletni proboszcz parafii św. Brygidy, zmarł 12 lipca w wieku 74 lat. Został pochowany w nawie kościoła, który właśnie dzięki jego wysiłkom odbudowano z gruzów. W trakcie homilii Metropolita Gdański abp Sławoj Leszek Głódź przypomniał dokonania ks.

Jankowskiego. O jego zasługach dla Gdańska i gdańszczan wspominał również prezydent Gdańska Paweł Adamowicz.

We mszy świętej i uroczystościach pogrzebowych ks. Henryka Jankowskiego wzięło udział ponad dwa tysiące wiernych. Ci, którym nie udało się wejść do świątyni, oglądali przebieg uroczystości na ustawionym przed świątynią telebimie.

Michał Piotrowski  
Fot. Jacek Szymański



Ksiądz prałat Henryk Jankowski został pochowany w nawie Kościoła św. Brygidy.

Herold – Miesięcznik Rady i Prezydenta Miasta Gdańska.

Redaktor naczelny: Antoni Pawlak Redaktor prowadzący: Dariusz Wołodźko

Współpraca: Emilia Salach-Pezowicz, Anna Dobrowolska, Michał Piotrowski

Adres redakcji: Biuro Prasowe – Kancelaria Prezydenta, Urząd Miejski w Gdańsku, 80-803 Gdańsk, ul. Nowe Ogrody 8/12, pok. 305, tel. 058 323 63 05, e-mail: d.wolodzko@gdansk.gda.pl

Skład i projekt graficzny: Wojciech Kamrowski, Dariusz Wołodźko

Druk: Drukarnia Folarex, www.drukarniafolarex.pl

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do redagowania i skrótów nadesłanych tekstów.

HEROLD  
Gdański

Okładka: Lech Wałęsa niesiony przez stoczniovców po podpisaniu Porozumień Sierpniowych w Stoczni Gdańskiej im Lenina – sierpień 1980 r.  
Fot. Stanisław Składanowski / KFP

LATO 2010

## Kolejne propozycje na wakacje

W poprzednim numerze zamieściliśmy informacje o ofercie wakacyjnej dla dzieci i młodzieży przygotowane przez Miasto i jego jednostki. W tym numerze prezentujemy sierpniową ofertę CSW „Łażnia”.

**LKW Gallery-Auto Art. – studio warsztatowe w tirze zakleszczonym pod wiaduktem przy ulicy Szopy w Gdańsku. Wstęp wolny!**

### Muzyka Ziemi

Wiek: od 15 bez ograniczeń  
1.08-11.08; wtorki, środy, piątki, godz. 16:00-18:00  
Warsztat ceramicznych bębnow Udu  
13.08 - 31.08; wtorki, środy, piątki, godz. 16:00-18:00  
Warsztaty gry na ceramicznych bębnach Udu

### Strefa klubowa

Klub 5-10 lat  
14.05-15.10; wtorki, czwartki, godz. 16:00-18:00  
W programie: zajęcia twórcze 101 kroków w czytaniu i pisaniu.

### Klub LKW

Od 10 lat bez ograniczeń wiekowych  
14.05-15.10; piątki, godz. 16:00-18:00  
W programie: aktywne zajęcia twórcze twoje miejsce-czas-pomysł

### Półkolonie

9.08-20.08  
wiek: 10-15 lat  
godz. 12:00-18:00  
W programie: Da.Ja.Tak- kolaże językowe-plastyczne-dźwiękowe  
Kajakimy - pocztówki z kajaków  
Opowieści z Dolnego Miasta oraz dwie wycieczki  
Zapisy: bezpośrednio w LKW Gallery od poniedziałku do piątku w godz. 12:00-18:00, tel: 502 047 889, e-mail: autoart.lkwwgallery@gmail.com

### Warsztaty (wstęp wolny!)

#### ReAnimacja Przestrzeni

Projekt edukacyjno-artystyczny mający na celu osobistą rewitalizację przestrzeni Dolnego Miasta. Uczestnikami warsztatów są dzieci i młodzież będące mieszkańcami tej zaniedbanej społecznie dzielnicy. Zaniedbane przestrzenie zostaną poddane twórczemu działaniu opartemu na twórczym przetwarzaniu rzeczy niepotrzebnych i przeznaczonych do wyrzucenia. Prowadzenie: Dominik Rudosz, Natalia Osuch

#### Lekcje sztuki

Warsztaty są przeznaczone dla grup szkolnych i dla rodziców z dziećmi. Wspólna zabawa, próba twórczości artystycznej i uczestnictwo w wystawie całych rodzin otwiera pole do rozmów o sprawach przemilczanych. Uczestnicy wezmą udział w związanych tematycznie z wystawą warsztatach, których efektem są wspólnie wykonane dzieła.

Szczegółowe informacje na stronie [www.laznia.pl](http://www.laznia.pl) lub pod numerem telefonu 58 305 40 50. Zapraszamy!

## Dzieci w z Ukrainy, Rosji i Kazachstanu w Nowym Ratuszu

14 lipca prawie setka dzieci w wieku od 6 do 15 lat z Fundacji Pomocy Społecznej na Rzecz Dzieci „Pan Władek” zjawiła się w Nowym Ratuszu na zaproszenie Bogdana Oleszka, przewodniczącego Rady Miasta Gdańska.

Młodzi goście wysłuchali historii gdańskiej samorządności, po czym zwiedzili historyczny budynek Nowego Ratusza i otrzymali drobne upominki. Z zaciekawieniem oglądali m.in. salę obrad, togę gdańskiego rajcy i łańcuch przewodniczącego Rady Miasta.

Dziećmi mającymi polskie korzenie, a pochodzącymi z Rosji, Ukrainy i Kazachstanu zaopiekowała się Fundacja „Pan Władek”, pomoc zaferował też Konsulat RP w Kaliningradzie. Od 6 do 18 lipca razem z dziećmi zza wschodniej granicy w Gdańsku przebywa także grupa dzieci z klas integracyjnych z Ząbek koło Warszawy.

Maria Kozłowa-Suszycka, z Kaliningradu, opiekunka się grupą dzieci – mówi wprost, że zupełnie nie spodziewali się tak miłego przyjęcia. Dzieci są po prostu zachwycone Polską i Gdańskiem. Tym bardziej, że atrakcji jest tu bez liku. Dzieci szybko zintegrowały się z pol-

skimi rówieśnikami podczas dyskotek i rejsu tramwajem wodnym na Hel oraz w czasie wspólnych wycieczek m.in. do zoo, Szymbarka, Sopotu i wypadom na gdańskie plaże i do muzeów. Marina Malinowska z Ozierska, również podkreśliła mnogość atrakcji, piękno Starego Miasta i to, że wyjazd dał nieocenioną możliwość kontaktu z językiem ich ojców oraz poznanie polskich realiów, zwyczajów i kultury.

**Tekst i zdjęcie: Mariusz Feliński**



Spotkanie w Nowym Ratuszu z przewodniczącym Rady Miasta Bogdanem Oleszkiem.

## Zjazd wiki-encyklopedystów

Kilkuset redaktorów i współtwórców Wikipedii – najpopularniejszej internetowej encyklopedii internetowej – spotkało się na początku lipca w Gdańsku.

W Filharmonii Bałtyckiej na Ołowiance odbyła się trzydniowa międzynarodowa konferencja Wikimania 2010. Wikimania to organizowana od 2005 roku światowa coroczna konferencja poświęcona projektom Wikimediów: Wikipedii i projektom powiązanym.



Do Gdańska przyjechali wiki-encyklopedyści z ponad czterdziestu krajów świata!

Oprócz przyjeżdżających z całego świata aktywnych redaktorów i czytelników Wikipedii, konferencja przyciągnęła wiele osób realizujących podobne projekty w internecie. W czasie konferencji wysłuchać można było ponad stu wystąpień twórców Wikipedii z ponad czterdziestu krajów. Uczestnicy konferencji dyskutować będą m.in. o kwestiach związanych z cenzurą treści dostępnych w internecie.

W poprzednich latach Wikimania organizowana była m.in. we Frankfurcie, Cambridge czy Buenos Aires. W 2010 roku Gdańsk wygrał konkurs na zorganizowanie tej imprezy pokonując Oxford, Amsterdam, Montpellier, Sztambuł i Kopenhagę!

**Oprac. DW  
Fot. Jacek Szymański**

## Największa galeria w Europie

Pięć nowych murali pojawiło się na ścianach bloków z wielkiej płyty na gdańskiej Zaspie. Obrazy powstały w ramach drugiej edycji Europejskiego Festiwalu Malarstwa Monumentalnego.

II edycja Festiwalu Monumental Art odbywała się na gdańskiej Zaspie w dniach 2-16 lipca 2010. W trakcie tegorocznej edycji festiwalu, której hasło przewodnie brzmiało „Wolność w czasach kryzysu”, powstało pięć nowych murali artystów z Włoch, Niemiec, Chin oraz Polski.

Festiwal Monumental Art, obok Gdańskiej Szkoły Muralu, jest kolejnym krokiem w tworzeniu kolekcji malarstwa monumentalnego – inicjatywy związanej ze staraniami Gdańska o zdobycie tytułu Europejskiej Stolicy Kultury 2016.

- Ideą festiwalu jest stworzenie na ścianach wieżowców na gdań-

skiej Zaspie największej w Europie, a może i na świecie kolekcji malarstwa wielkoformatowego – mówi kurator festiwalu, Piotr Szwabe.

Pięć nowych murali wchodzi w skład kolekcji, która liczy już w sumie 24 wielkoformatowe dzieła zdobiące ściany bloków na Zaspie. Łączna powierzchnia wszystkich obrazów to 6 tysięcy metrów kwadratowych!

W ciągu ostatnich kilkunastu lat Gdańsk stał się stolicą polskiego muralu. To właśnie w naszym mieście zaczęły powstawać pierwsze tego typu prace. W latach 90. absolwent gdańskiej ASP Rafał Roskowiński powołał do życia Pracownię Muralu, z której inspiracji powstało na terenie całego miasta wiele wspaniałych wielko-

GDANŃSK 2016  
METROPOLIA  
EUROPEJSKA STOLICA KULTURY  
KANDYDAT



Zespół RĘCE, który zagrał podczas wernisazu, w tle mural Jacopo Ceccarelli (Włochy).

formatowych dzieł – m.in. portret Lecha Wałęsy na bloku, w którym mieszkał kiedyś lider Solidarności.

**Michał Piotrowski  
Fot. Gdańsk2016**

## Wakacyjne Kino Podwórkowe we Wrzeszczu

Ekran na trzepaku, projektor i filmy familijne - tym prostym sposobem działacze trójmiejskiego oddziału Polskiego Stowarzyszenia Pedagogów i Animatorów „Klanza” oraz Miasto Gdańsk chcą zachęcić wrzeszczan do wspólnego spędzania czasu.

Na wrzeszczańskich podwórkach przez okres wakacyjny, co tydzień, organizowane jest kino familijne. Co tydzień zmienia się więc gospodarz podwórkowego kina. - Dzieci i rodzice włączają się w przygotowanie naszego kina i o to właśnie chodzi. Ktoś przyniesie kilka krzeseł bądź własnoręcznie upieczone ciastka, ktoś inny pomoże w rozwieszaniu ekranu. Nie w tym rzecz, żeby przyjść i zobaczyć film, ale zrobić coś razem – mówi Małgorzata Zamorska, współorganizatorka akcji.

Kino jest częścią długofalowego projektu „WYJDZIESZ?”. „Klanza” od lipca minionego roku w ramach rewitalizacji społecznej Dolnego Wrzeszcza realizuje ten

autorski projekt, skierowany do dzieci z Wrzeszcza w wieku od 7 do 12 lat. Animatorzy oraz wolontariusze docierają do nich poprzez zabawę, podwórkowe gry oraz wizyty w ciekawych miejscach w dzielnicy. Działania te zmierzają do tego, by młode pokolenie wyszło poza swoje podwórko, ulicę i poznało swoją dzielnicę.

Projekt Kino Podwórkowe realizowane jest z dotacji Urzędu Miejskiego w Gdańsku. Kino jest bezpłatne. O tym, gdzie będą się odbywać kolejne seanse informować będą plakaty i blog internetowy: [www.wyjdziesz.blogspot.com](http://www.wyjdziesz.blogspot.com).

**Anna Dobrowolska  
Fot. Michał Turański**



Na wrzeszczańskich podwórkach przez okres wakacyjny, co tydzień, organizowane jest kino familijne.

## Gdańsk skanalizowany

Blisko 19 kilometrów kanalizacji i ponad 11 kilometrów wodociągów. Zakończyliśmy budowę infrastruktury wodociągowo-kanalizacyjnej w gdańskich dzielnicach Bysewo, Rębiechowo, Klukowo i Olszynki.

W ramach Gdańskiego Projektu Wodno-Ściekowego w Bysewie, Rębiechowie i Klukowie zbudowa-

na została kanalizacja sanitarna, w Olszynie także sieć wodociągowa. Dodatkowo wybudowana została czterokilometrowa magistrala wodociągowa łącząca m.in. sieć na Olszynie z modernizowanym właśnie, w ramach Gdańskiego Projektu Wodno-Ściekowego, ujęciem wody Lipce.

W efekcie przeprowadzonej inwestycji, ponad 2200 mieszkańców uzyska dostęp do ka-

nalizacji sanitarnej, a 1200 mieszkańców do sieci wodociągowej. Wyeliminowane zostaną także zagrożenia zanieczyszczenia gruntu i wód podziemnych na skutek przecieków z nieuszczelnionych zbiorników do gruntu. Inwestycja ta umożliwi rozwój terenów wokół Pomorskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej Gdańsk-Klukowo.

Przedsięwzięcie współfinansowane ze środków Funduszu Spójności Unii Europejskiej, realizowane było przez ponad 3 lata. A koszt jego realizacji to ponad 15 milionów euro netto.

**Anna Dobrowolska**  
Fot. Bartłomiej Borowczak, UMG

W ramach inwestycji wybudowano:

- 15 kilometrów kanalizacji sanitarnej,
- ponad 260 przyłączy kanalizacyjnych,
- ponad 7 kilometrów sieci wodociągowej wraz z 50 hydrantami,
- prawie 4 kilometry kanalizacji sanitarnej,
- ponad 300 przyłączy wodociagowych i ponad 300 kanalizacyjnych,
- magistralę wodociagową Olszynka – Lipce o długości ok. 4 kilometrów.

Gdański projekt wodno-ściekowy - prowadzony przez miejską spółkę Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna - to jedno z największych w Polsce przedsięwzięcie infrastrukturalne w dziedzinie ochrony środowiska. Obejmuje 28 zadań inwestycyjnych. W ramach projektu m.in.: zlikwidowano przestarzałą Oczyszczalnię Ścieków Gdańsk Zaspą.



13 lipca odbyło się uroczyste zakończenie inwestycji. Na zdjęciu Jacek Skarbek – prezes spółki miejskiej Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna.

## Na ratunek Twierdzy Wisłoujście

Kolejny etap prac remontowych w Twierdzy Wisłoujście. Działania ratownicze mają przedłużyć żywot Twierdzy oraz uczynić ją dostępną dla zwiedzających.

„Prace Ratownicze Twierdzy Wisłoujście - Unikatowa Fortyfikacja w Skali Europejskiej” to projekt, którego celem jest zabezpieczenie oraz konserwacja murów fosbrei oraz murów kurtynowych stanowiących integralną część

Fortu Carré Twierdzy Wisłoujście. Obecnie prace prowadzone są w Bastionie Furta Wodna. A planowane w ramach projektu działania to: utworzenie zabezpieczeń przeciwwodnych, renowacja murów oraz renowacja fundamentów ba-



Zakończenie II etapu prac przewidziane jest na grudzień 2011 roku.

stionu. Szacunkowy koszt prac to ponad 5 mln złotych. Środki na działania ratownicze (etap II) w 75 % pochodzą z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego WP. 25% procent wartości kosztów inwestycji pokrywa Miasto Gdańsk.

Prace trwają, ale wiele już zostało zrobione. Dotychczas - korzystając ze środków finansowych Miasta Gdańska - wyre-

montowano dachy nad domkami oficerskimi i Domem Komendanta, z ruin powstał Bastion Artyleryjski, a na terenie obiektu założona została instalacja kanalizacyjna oraz wybudowano toalety.

Podobnie jak w ubiegłym roku Twierdza na okres wakacji, czyli od czerwca do września, została czasowo udostępniona zwiedzającym i cieszy się dużym zainteresowaniem.

**Anna Dobrowolska**

## Pomagamy powodzianom

Czterdzieścioro dzieci z gminy Gorzyce wypoczywało w lipcu na 15-dniowej kolonii, zorganizowanej przez Miasto Gdańsk w ramach akcji pomocy powodzianom z gminy Gorzyce w województwie podkarpackim.

Dzieci wypoczywały w Kłęczynie, w Ośrodku Wczasowym „Miechowie”. Organizatorzy przygotowali moc atrakcji, m. in. wycieczkę do Łeby, wycieczki krajoznawcze po Kaszubach oraz liczne zajęcia sportowe

i plastyczne. Podczas wycieczki do Gdańska, uczestnicy kolonii zwiedzili Stare Miasto, odbyli rejs statkiem Białej Floty i spotkali się z Prezydentem Miasta Gdańska Pawłem Adamowiczem.

Pobyty dzieci na kolonii sfinansowany został przez Miasto Gdańsk. Uczestnicy kolonii otrzymali również plecaki z wyprawkami szkolnymi.

Kolonia jest jednym z elementów pomocy Gdańska na rzecz poszkodowanej w tegorocznej powodzi gminy Gorzyce. Gmina będzie potrzebowała wsparcia przez wiele miesięcy. Do tej pory przekazano Gorzycom m.in. pieniądze (ponad 8 tysięcy złotych) zebrane przez pracowników Urzędu Miejskiego w Gdańsku oraz dary rzeczowe.

Przypomnijmy, że w czerwcu Prezydent Miasta Gdańska Paweł Adamowicz zwrócił się do Rady Miasta o przekazanie na pomoc środków w wysokości 250 tysięcy złotych. Uchwała w tej sprawie została podjęta na czerwcowej sesji.

**Dariusz Wołodźko**



Dzieci z Gorzyc wypoczywały na 15-dniowej kolonii, zorganizowanej przez Miasto Gdańsk. 27 lipca spotkały się w Gdańsku z prezydentem Pawłem Adamowiczem.

## Złoty Krzyż dla prezydenta Gdańska

Zarząd Krajowy Związku Piłsudczyków Rzeczypospolitej Polskiej (Towarzystwo Pamięci Józefa Piłsudskiego) uhonorował 5 lipca prezydenta Gdańska Pawła Adamowicza „Złotym Krzyżem”.

Paweł Adamowicz to zaszczytne wyróżnienie otrzymał za zaangażowanie w organizację odsłonięcia Dwóch Tablic Pamiątkowych na budynku Komendy Miejskiej Policji w Gdańsku przy ulicy Nowe Ogrody 27 w dniu 1 czerwca br.

Pierwsza tablica jest odtworzeniem tablicy upamiętniającej piętnastą rocznicę śmierci marszałka Józefa Piłsudskiego, zniszczonej przez Niemców we wrześniu 1939 roku. Druga tablica mówi o przedwojennym przeznaczeniu budynku, w którym w latach 1921-1939 mieścił się Komisariat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Wolnym Mieście Gdańsku, a w czasie okupacji hitlerowskiej stał się on –



jako siedziba gestapo – miejscem męczeństwa i śmierci przedstawicieli Polonii Gdańskiej i żołnierzy ruchu oporu.

**Dariusz Wołodźko**

## Gdańsk w czołówce polskich samorządów

W prestiżowym rankingu gazety „Rzeczpospolita” oceniającym sposób zarządzania i sytuację finansową polskich samorządów, Gdańsk zajął wysokie – czwarte miejsce. Nasze miasto przoduje również, jeśli chodzi o liczbę realizowanych inwestycji.

Ranking przeprowadzony został w dwóch etapach. Do drugiego etapu zakwalifikowano 564 samorządy, w tym 64 miasta na prawach powiatu. Wszystkie zakwalifikowane samorządy musiały odpowiedzieć na szczegółową ankietę dotyczącą m.in. budżetu zadaniowego, wydatków mieszkaniowych, dofinansowania organizacji pozarządowych, wydatków na promocję gminy i stopy bezrobocia.

Ostatecznie w rankingu Gdańsk zajął czwarte miejsce. Dziennikarze uznali również, że jest najlepiej zarządzanym spośród miast aglomeracji trójmiejskiej.

- Wyniki bardzo nas cieszą, bo jest to ocena naszej codziennej



2 lipca do Gorzyc wyruszył pierwszy transport z darami zebrany przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Do akcji pomocowej na rzecz powodzian z Gorzyc włączyły się gdańskie organizacje pozarządowe (m.in. Caritas). Dary pojechały wielkim tirem (transport sfinansowała i zapewniła firma Autonomiczne Towarzystwo Logistyczne ATL). Do Gorzyc zawieziono: 15 palet artykułów chemicznych, 8 palet żywności, 10 palet wody, zlewozmywak, 5 worków cementu oraz odzież nową i używaną (posortowaną).

**Michał Piotrowski**

Gdańsk przoduje również w kwestii inwestycji samorządowych – spośród pięćdziesięciu największych realizowanych w Polsce, aż dziewięć toczy się właśnie w naszym mieście.

# Remonty torowisk – objazdy i zmiany w komunikacji miejskiej!

Od 20 lipca na al. Rzeczypospolitej oraz ul. Chłopskiej, a od 24 lipca na ul. Nowe Ogrody i Kartuskiej – ruszyły remonty. Utrudnienia w komunikacji związane z pracami trwać będą do listopada.

Remonty torowisk to kolejna inwestycja w ramach Gdańskiego Projektu Komunikacji Miejskiej - etap III A. Na Zaspie i Przymorzu – na odcinku od ul. Hynka do ul. Pomorskiej, wymienionych zostanie ponad 6 km torów i sieć trakcyjna. Wyremontowane zostaną również przystanki tramwajowe, a także elementy wiaduktu przy Al. Jana Pawła II (pojawia się m.in. windy dla osób niepełnosprawnych).

Natomiast modernizacja torowisk w ciągu ulic Nowe Ogrody oraz Kartuskiej polegać będzie na wymianie 4 km torów i sieci trakcyjnej, remoncie ośmiu przystanków tramwajowych, a także na modernizacji przejazdów przez torowisko. W całości (wraz z chodnikami) zmodernizowana zostanie również ul. Nowe Ogrody. Prace na tym odcinku obejmują nie tylko remont nawierzchni, ale także przebudowę oświetlenia i budowę ścieżki rowerowej po stronie Sądu Apelacyjnego.

**Całkowity koszt wszystkich remontów to ponad 53 mln zł.**

## Zmiany w komunikacji miejskiej na czas remontów

**Tramwaje linii 2 i 8** zamiast do Jelitkowa, jadą ul. Hallera do pętli BRZEŻNO PLAŻA.

**Tramwaje linii 4** zamiast do Zasy, jadą do pętli BRZEŻNO (jak linia 3).

**Tramwaje linii 12** kursują po zmienionej trasie: JELITKOWO - Pomorska - Grunwaldzka - Zwycięstwa - Błędnik - Dworzec Główny - CENTRUM - Hucisko - i dalej w kierunku Jelitkowa.

**Zawieszają kursowanie linii tramwajowych 1 i 10.** W zamian funkcjonuje całodziennej linia 7.

Na zamkniętych odcinkach torowisk wprowadza się zastępczą komunikację autobusową: **Linia T2** - na trasie: POMORSKA - Chłopska - Zaspą - Rzeczypospolitej - Legionów - Kościuszki - Hallera - MICKIEWICZA - i dalej w kierunku Pomorskiej.

**Linia T12** - na trasie: TARG RAKOWY/SIENNY - Kartuska - SIEDLCE.

Przystanki linii zastępczych zlokalizowano na wysokości nieczynnych przystanków tramwajowych. Zmiany obowiązują do odwołania.

W związku z wprowadzonymi zmianami pasażerowie z biletami jednorazowymi na jeden przejazd (1,25 zł i 2,50 zł) skasowanymi w tramwajach, mogą korzystać z linii autobusowych - zarówno zastępczych, jak i stałych (np. 142 wzdłuż ul. Kartuskiej) jadących wzdłuż zamkniętych odcinków linii tramwajowych.

## Zmiany w organizacji ruchu

**W związku z przebudową torowisk w ul. Nowe Ogrody i ul. Kartuskiej, na odcinku od ul. 3-go Maja do pętli Siedlce, zmieniona została organizacja ruchu w tym rejonie miasta:**

- jezdni ul. Nowe Ogrody została zawężona do połowy jej szerokości, na której ruch odbywać się będzie jednokierunkowo, w relacji do obwodnicy
- na skrzyżowaniu ulic: 3-go Maja, Nowe Ogrody, tymczasowo został zniesiony zakaz skrętu z ul. Hucisko w ul. 3-go Maja, w relacji do ul. Armii Krajowej
- jeden kierunek obowiązuje również na ul. Kartuskiej, na odcinku od ul. Powstańców Warszawskich do ul. Bema

- dla jadących ul. Kartuską w kierunku centrum objazd odbywa się ulicami: Bema, Dąbrowskiego, na których obowiązuje ruch jednokierunkowy oraz ul. 3-go Maja
- dla jadących ul. 3-go Maja do ul. Dąbrowskiego objazd odbywa się ulicami: Nowe Ogrody, Powstańców Warszawskich
- dla jadących ul. 3-go Maja do ul. Kartuskiej i ul. Bema objazd odbywa się ulicami: Nowe Ogrody, Kartuską
- w związku z wykonywaniem robót torowych w ul. Kartuskiej, zamykane są naprzemienne przejazdy poprzeczne przez torowisko tramwajowe, dla których wyznaczane są tymczasowe objazdy.
- na czas robót otwarty został zjazd z al. Armii Krajowej w ul. Pohulanka. Orientacyjna data zakończenia robót: 24 listopada 2010

**W związku z powyższym, nastąpiły zmiany w funkcjonowaniu komunikacji miejskiej:**

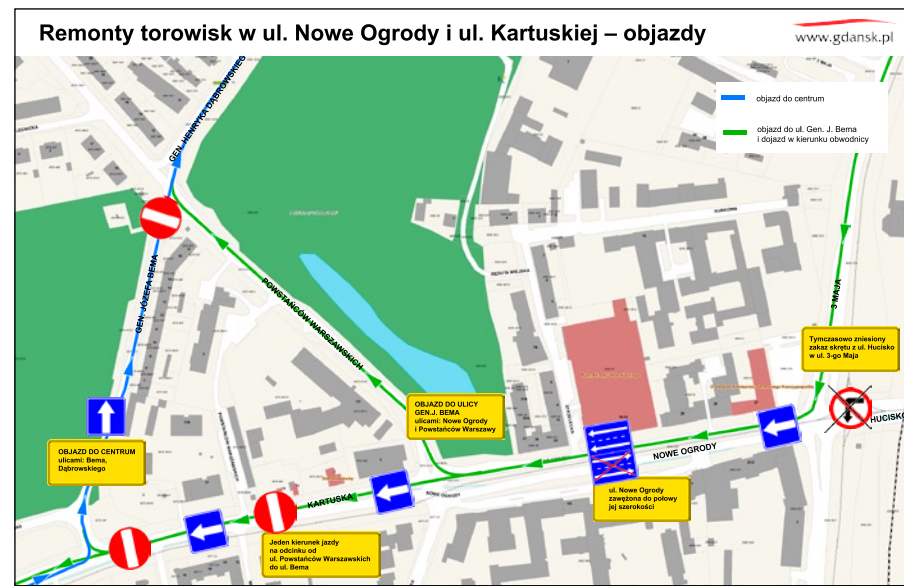
- Autobusy linii: **130, 131, 167, 168, 174, 175, 184, 195, 367, 384, 525, N6** w kierunku Dworca Głównego zostały skierowane objazdem: ...(-Bema) - Powst. Warszawskich - Pohulanka - Armii Krajowej - Brama Wyzynna. Na trasie obowiązują przystanki „Bema”(n/ż) i „Brama Wyzynna”.
- Autobusy linii: **115, 142, 183, T12** w kierunku Targu Siennego zostały skierowane objazdem: ...(-Bema) - Powst. Warszawskich - Pohulanka - Armii Krajowej - 3 Maja - Hucisko - Targ Sienny. Na trasie obowiązuje przystanek „Bema”(n/ż). Ponadto obowiązują objazdy dla:
  - linii 166** w kierunku Rafineria Brama 8: ... - Bema - Dąbrowskiego - Błędnik - Dworzec Główny - ... Na trasie obowiązuje przystanek „Dworzec Główny” (jak dla linii 112),
  - linii 210** w kierunku Osowa PKP: ... - 3 Maja - Nowe Ogrody - Powst. Warszawskich. Na trasie obowiązują przystanki: „Dworzec PKS” i „Nowe Ogrody”,
  - linii N3** w kierunku Dworca Głównego: ... - Bema - Dąbrowskiego - Błędnik - Dworzec Główny.

**Przystanki autobusowe „Urząd Miejski” i „Hucisko” (w kierunku Dworca Głównego) nie funkcjonują.**

Trasy w/w linii w kierunku przeciwnym pozostają bez zmian.

Zmiany będą obowiązywać do odwołania.

Michał Piotrowski,  
Dariusz Wołodźko



# ! REMONTOWY SCHEMAT LINII TRAMWAJOWYCH I AUTOBUSÓW ZASTĘPCZYCH!

### Przebiegi linii tramwajowych

- 1 Chelmska - Śródmieście - Hucisko - Centrum - Chelmska
- 2 Brzeźno Plaża - al. Hallera - Aniolki - Centrum
- 3 Brzeźno - al. Hallera - Aniolki - Śródmieście - Przeróbka - Stogi Pasanil
- 4 Brzeźno - al. Hallera - Młynska - Letnica - Nowy Port (Góreckiego)
- 5 Oliwa - Strzyża - Wrzeszcz - al. Hallera - Brzeźno - Nowy Port (Oliwska)
- 6 Abrahamama - Strzyża - Wrzeszcz - Aniolki - Centrum
- 7 Chelmska - Śródmieście - Młynska - Letnica - Nowy Port (Góreckiego) *(zwiększona częstotliwość kursowania)*
- 8 Brzeźno Plaża - al. Hallera - Młynska - Letnica - Przeróbka
- 9 Stogi Pasanil - Stogi Plaża *(wybrane kursy)*
- 10 Abrahamama - Śródmieście - Wrzeszcz - Aniolki - Śródmieście - Przeróbka
- 11 Chelmska - Śródmieście - Aniolki - Wrzeszcz - Strzyża - Oliwa
- 12 Centrum - Śródmieście - Aniolki - Wrzeszcz - Strzyża - Oliwa - Żabianka
- 13 Chelmska - Śródmieście - Aniolki - Wrzeszcz - Strzyża - Oliwa - Żabianka
- 14 Jelitkowo - Żabianka - Wrzeszcz - Aniolki - Wrzeszcz - Strzyża - Oliwa
- 15 Pomorska - Chłopska - Zaspą - Rzeczypospolitej - Kościuszki
- 16 Siedlce - Kartuska - Targ Rakowy/Sienny

trasa obsługiwana w obu kierunkach  
trasa obsługiwana w jednym kierunku

### Legenda

**ZASTĘPCZA LINIA AUTOBUSOWA**

- linia tramwajowa z przystankami i oznaczeniem
- możliwość przesiadki na inne linie tramwajowe
- przystanek obsługiwany w jednym kierunku
- linia autobusowa do portu lotniczego
- stacje i przystanki kolejowe, obsługiwane przez pociągi:
  - szybkiej kolei miejskiej
  - kolej regionalną
  - koleje dalekobieżne, połączenia Inter City, pociągi ekspresowe
- oznaczenie możliwości przesiadki na linię autobusową do portu lotniczego
- perony przystankowe wolne od barier architektonicznych

### Kontakt

**Zarząd Transportu Miejskiego w Gdańsku**  
www.ztm.gda.pl

ul. Na Stoku 49  
80-874 Gdańsk  
Tel.: 058-309-13-23  
Fax: 058-309-13-23 wew. 402

**Punkt Obsługi Klienta nr 1**  
Gdańsk Chelmska, ul. Witosa 12  
Pętla tramwajowa Chelmska  
pon.-czw. 10.30 – 17.30  
wt.-śr., pt. 7.30 – 14.30  
wt.-śr., pt. 7.00 – 19.00

**Punkt Obsługi Klienta nr 2**  
Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 8  
przystanek Dworzec Główny  
pon.-czw. 10.30 – 17.30  
wt.-śr., pt. 7.00 – 19.00

**Punkt Obsługi Klienta nr 3**  
Gdańsk Śródmieście tunel pod przystankiem Dworzec Główny  
pon.-czw. 10.30 – 17.30  
wt.-śr., pt. 7.00 – 19.00

## W-Z ruszyła z impetem

Budowa kolejnego odcinka trasy ulicy Armii Krajowej, przez Gdańszczan potocznie nazywanego „wuzetką”, ruszyła w imponującym tempie. Podróżując w górę ulicy Kartuskiej po jej prawej stronie możemy zobaczyć prawdziwy plac budowy.

Gigantyczne wozidła, dźwigi, spychacze i palownicze. To wszystko oznacza, że budowa dwujezdniowej trasy W-Z o długości ponad 2 km (oraz bocznych ulic) z fazy projektowania przeszła w fazę realizacji. Realizacja obejmuje:

- budowę dwujezdniowej trasy W-Z o długości 2,22 km od ul. Jabłoniowej do Węzła Kartuskiej;
- budowę węzła w rejonie ulicy Gronostajowej;

- budowę skrzyżowania z wyspą centralną na skrzyżowaniu z ulicą Otomińską;
- budowę ulicy Kartuskiej Północnej na długości 840 m;
- przebudowę odcinków ulic bocznych (m.in. Nowa Myśliwska, Kartuska Południowa, Kalinowa, Otomińska) na łącznej długości 2,77 km;
- budowę przejścia dla zwierząt pod trasą W-Z i ulicą Kartuską;



„Bursztynowa Brama” ma szansę stać się kolejną wizytówką Gdańska.

Całkowity koszt inwestycji to 149 153 000 zł. Przetarg na roboty budowlane i inżynierskie wygrała firma SKANSKA, która zaofiarowała najkorzystniejszą ofertę z kwotą 89 518 605,60. Inwestycja będzie finansowana z budżetu Gminy Miasta Gdańska i środków UE – POiŚ w wysokości do 85% kosztów robót budowlanych.

- budowę kanalizacji deszczowej i ekranów akustycznych na długości ponad 5 km;
- budowę ścieżek rowerowych na długości ponad 3 km.

W ciągu trasy powstaną też trzy obiekty inżynierskie, wśród nich wiadukt „Bursztynowa Brama” z imitacją bursztynu na pylonach. Jego urok będzie można podziwiać także nocą, bo obiekt będzie iluminowany.

Trasa WZ to nie tylko korzyści estetyczne, dla kierowców to przede wszystkim ogromne udogodnienia komunikacyjne. Celem trasy jest stworzenie szybkiego i bezpiecznego połączenia ważnych szlaków komunikacyjnych na kierunku wschód-zachód tj. połączenie drogi krajowej S7 (wlotu tzw. „warszawskiego”) oraz Autostrady A1 ze Śródmieściem Gdańska. Wybudowanie WZ umożliwi wygodne połączenie Centrum Gdańska z Obwodnicą Trójmiasta i wschodnimi terenami przemysłowymi, a także usprawni połączenie pomiędzy Portem Lotniczym, a centrum Gdańska i stadionem PGE Arena Gdańsk. Zgodnie z harmonogramem, prace zakończą się w maju 2012 roku, choć niewykluczone, że może to już być kilka miesięcy wcześniej.

Magdalena Skorupka-Kaczmarek, GIKE 2012

## Gdańsk na 30 Międzynarodowym Zjeździe Hanzy

Okazją do zaprezentowania turystycznych walorów hanzeatyckiego Miasta Gdańska był 30 Międzynarodowy Zjazd Hanzy, który w tym roku odbył się w letniej stolicy Estonii, Pärnu, w dniach 24-27 czerwca.

Kulturalnym akcentem tegorocznej promocji Gdańska były przebojowe brzmienia muzyki formacji Chocolate Spoon, poczynania artysty Jakuba Maliszewskiego oraz wchodząca w skład międzynarodowej wystawy HANSEartWORKS, „Walizka Hanzeaty”, autorstwa rzeźbiarza Marcina Grzędę. Tegoroczna edycja Dni Hanzy zbiegła się z 30-stą rocznicą powstania „Solidarności”. Na tę okazję, Europejskie Centrum Solidarności zorganizowało w Pärnu ekspozycję wystawy „10 lat, 10 miesięcy, 10 tygodni...”

prezentującą temat upadku reżimów komunistycznych w państwach Europy Środkowo-Wschodniej.

Dni Hanzy są szansą do nawiązania kontaktów międzynarodowych w dziedzinie gospodarki, turystyki, ochrony środowiska kultury oraz polityki. Podczas Forum Ekonomicznego ujętego w programie obchodów poruszono zagadnienia związane z wykorzystaniem dziedzictwa hanzeatyckiego w sferach zarówno ekonomicznych, jak i kulturalnych oraz przełożeniem tego potencjału na atrakcyjne produkty turystyczne identyfikujące region Morza Bałtyckiego. W ramach Międzynarodowego Zjazdu Hanzy odbyła się również zjazd Młodej Hanzy – przedstawi-



Stoisko Gdańska w Pärnu.

cielkami Gdańska były dwie studentki gdańskich uczelni.

Jolanta Murawska, Żaneta Kucharska  
Fot. Żaneta Kucharska

## Dwa i pół tysiąca nowych „komunałek”

Gdańsk jest w naszym kraju absolutnym liderem w budowie nowych mieszkań komunalnych. W ciągu ostatnich dziesięciu lat, w mieście wybudowano i oddano do użytku ponad dwa i pół tysiąca mieszkań komunalnych.



Nowe mieszkania przy ulicy Kolorowej 25.

W ostatnich dniach czerwca kolejni gdańszczanie z tej właśnie listy odebrali klucze do 52 nowych mieszkań w budynku przy ul. Kolorowej 25 w Gdańsku Łostowicach. Budynek ten jest ostatnim z czterech budynków realizowanych przez TBS „Mottława” w ramach budowy osiedla „Zielone Wzgórze”, na którym łącznie oddano dotąd do użytku 185 mieszkań komunalnych. Na tym jed-

Jednym ze sposobów pozyskiwania funduszy na budowę nowych mieszkań, jest sprzedaż lokali komunalnych najemcom za 10 procent wartości.

Od kilku lat ilość sprzedawanych lokali wynosi 1800 – 2000 rocznie. W ciągu najbliższych pięciu lat planujemy sprzedać około 10 tys. „komunałek” z istniejącego zasobu, liczącego obecnie 25,5 tys. lokali. Szacujemy, że uda nam

nak nie koniec - w 2011 roku, również przy ulicy Kolorowej, TBS „Mottława” planuje budowę kolejnego budynku, w którym znajdą się 53 mieszkania. A jeszcze w bieżącym roku rozpocznie się budowa trzech budynków mieszkalnych wielorodzinnych ze 137 mieszkańiami przy ul. Trakt Św. Wojciecha. Będą to również mieszkania przeznaczone dla najemców z gminnej listy oczekujących na mieszkanie.

Działalność Towarzystw Budownictwa Społecznego to nie jedyny sposób pozyskiwania lokali przez gminę. Budową mieszkań komunalnych zajmuje się również spółka celowa Gdańska Infrastruktura Społeczna. Nowe lokale pozyskiwane są także w ramach programu „Mieszkania za grunt”. Tylko w ubiegłym roku z tych trzech źródeł udało się pozyskać w sumie prawie 700 nowych lokali. W sumie zaś - w ciągu ostatnich dziesięciu lat - pozyskano tym sposobem dokładnie 2643 nowych mieszkań. Z istniejącego zasobu komunalnego w tym samym czasie odzyskano, wyremontowano i ponownie zasiedlono kolejne 2200 lokali!

się zyskać w ten sposób ok. 200 mln zł – mówi Maciej Lisicki zastępca prezydenta Gdańska.

Mimo że nowych mieszkań w Gdańsku przybywa, kolejka oczekujących na lokale z zasobów komunalnych od kilku lat utrzymuje się na stałym poziomie 3 - 3,5 tys. rodzin. Prawie połowa z nich oczekuje na przydział mieszkania socjalnego. W najbliższych latach powstać ma kolejnych kilkaset lokali przeznaczonych dla najemców z gminnej listy.

Michał Piotrowski  
Fot. Jerzy Pinkas, UMG

## Przebudowa wiaduktu w Letnicy rozpoczęta

W związku z przebudową wiaduktu drogowego nad torami kolejowymi w ciągu ul. Uczniowskiej nastąpią zmiany w organizacji ruchu w tym rejonie miasta.

28 czerwca został wyłączony z ruchu drogowego (kołowego i pieszego) wiadukt nad torami kolejowymi w ciągu ul. Uczniowskiej, na odcinku od skrzyżowania z ul. Kochanowskiego do wysokości posesji nr 25.

Dla jadących ul. Gdańską oraz ul. Uczniowską od strony ul. Hallera w kierunku ul. Marynarki Polskiej wyznaczony został objazd ulicami: Gdańską, Krasickiego, Wyzwolenia, Marynarki Polskiej.

Dla jadących ul. Marynarki Polskiej i ul. Wielopole w kierunku ul. Gdańskiej wyznaczony został objazd ulicami: Marynarki Polskiej, Wyzwolenia, Krasickiego.

Ruch pieszy od strony ul. Gdańskiej w kierunku Letnicy odbywa się ulicą Kochanowskiego, z przejściem podziemnym na wysokości ul. Narwickiej.

### Przebudowa wiaduktu obejmuje m.in.:

- podniesienie istniejącego wiaduktu o konstrukcji stalowej o ok. 1 m w celu dostosowania wysokości skrajni kolejowej,
- wzmocnienie konstrukcji istniejącego wiaduktu do nośności klasy „B” (ok. 40 ton),
- wymianę nawierzchni na wiadukcie – jezdnia szer. 5,64 m, chodnik 1,5 m,

- wykonanie nowych izolacji, zabezpieczeń antykorozyjnych, malowanie,
- dobudowę wspornika na wiadukcie pod ciąg pieszo-rowerowy szer. 2,50 m,
- dobudowę nowego wiaduktu żelbetowego nad łącznikiem drogi Zielonej z ul. Suchą - budowę nowych schodów od strony ul. Gdańskiej i zejściowych na teren SKM,
- przebudowę i poszerzenie jezdni do 6 m na dojazdach do wiaduktu,
- przebudowę ul. Kochanowskiego na odcinku ok. 220 m,
- nowe oświetlenie dojazdów i wiaduktu,
- zagospodarowanie otoczenia dojazdów do wiaduktu – likwidacja części ogrodów działkowych od strony ul. Gdańskiej, wycinki zieleni i nasadzenia nowoprojektowanej zieleni.

Szerokość jezdni na nowym wiadukcie wyniesie 6 metrów, chodnika 1,5 metra, ciągu pie-

szo-rowerowego 2,5 metra. Całkowita długość wiaduktu po przebudowie – 176 metrów. Orientacyjna data zakończenia robót – 30 czerwca 2011 roku. Nadzór inwestorski nad przebudową pełni Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku.

Oprac. Dariusz Wołodźko



Tak będzie wyglądał wiadukt po zakończeniu budowy. Kilka miesięcy wcześniej będzie już gotowy stadion.

# W skrócie

## ▶ Ergo Hestia sponsorem hali

Firma ubezpieczeniowa Ergo Hestia zostanie na pięć lat sponsorem tytularnym hali widowiskowo-sportowej na granicy Gdańska i Sopotu. Zapłaci za to 12,2 mln zł.

Oferta opiewająca na taką kwotę jest do zaakceptowania przez oba miasta - mówi Magdalena Sekuła, prezes spółki Wielofunkcyjna Hala Sportowo-Widowiskowa Gdańsk-Sopot.

Ergo Hestia była jedynym oferentem, który zgłosił się do przetargu. Po negocjacjach z przedstawicielami Gdańska i Sopotu ustalono kwotę. Ubezpieczyciel otrzyma m.in. prawo do używania swojego logo w nazwie hali, a także do umieszczenia reklam wewnątrz i na zewnątrz obiektu.

Hala ma zostać oficjalnie otwarta w sierpniu. Na inaugurację zostanie rozegrany mecz siatkarki Polski i Brazylii. Jesienią z koncertem wystąpi Lady Gaga.



Hala została zbudowana na granicy Gdańska i Sopotu.

## ▶ Odblaskowe chusty dla najmłodszych

Biuro Prezydenta ds. Promocji Miasta we współpracy z Wydziałem Edukacji przeprowadziło w lipcu akcję „Bezpieczne lato”, w ramach której przekazało chusty z elementami odblaskowymi, dbając o bezpieczeństwo najmłodszych na drodze także podczas wakacji.

Elegancka, czerwona chusta, która jest kolejnym elementem kampanii „Jestem z



Akcja rozdawania chust zostanie wznowiona z początkiem roku szkolnego.

Gdańska”, to atrakcyjny wakacyjny gadżet. Nadrukowane na niej elementy odblaskowe znacznie zwiększają widoczność dzieci na drodze. W ten sposób najmłodszy nie tylko mogą czuć się bezpieczniej na drodze, ale także być dumnymi ambasadorami Gdańska.

## ▶ Chopin w Gdańsku

Współczesne nurty kultury połączone z muzyką klasyczną Fryderyka Chopina, kreacja nowych trendów, warsztaty interdyscyplinarne, integracja międzypokoleniowa, wspaniałe otoczenie Parku Oliwskiego – tak można podsumować Międzynarodowy Festiwal Chopin w Gdańsku, który odbył się w dniach 25-26 czerwca. – Festiwal Chopin w Gdańsku wyróżnił światowy poziom – podkreślała dyrektor Obchodów Chopin 2010 Małgorzata Błoch-Wiśniewska. Organizator festiwalu był Polski Chór Kameralny Schola Cantorum Gedanensis dał mieszkańcom Gdańska wyjątkową okazję poznania muzyki Chopina w różnych, często zaskakujących interpretacjach. Wystąpili m.in.: L.U.C, Piotr Dziubek, Narodowa Orkiestra Symfoniczna Polskiego Radia w Katowicach, Dina Yoffe, Mari Moriya, James Edwards. Na bogaty program złożyły się m.in. przedstawienia dla najmłodszych, koncerty oraz widowisko „Operowe fascynacje Chopina”, które poprowadzili Kinga Preis oraz Jan Miodek. Kolejnym wyróżniającym się przedsięwzięciem Polskiego Chóru Kameralnego będzie V Międzynarodowy Festiwal Mozartowski MOZARTIANA – już w dniach 18-21 sierpnia w Parku Oliwskim.



Inauguracja Festiwalu. Na zdjęciu Jan Łukaszewski (dyrektor artystyczny) oraz Jerzy Bielunas (twórca scenariusza Festiwalu).

## ▶ Wizyta studyjna w Londynie

W dniach 5-8 lipca, w ramach projektu europejskiego PIMMS TRANSFER – Transferring Actions in Sustainable Mobility For European Regions (Upowszechnianie działań na rzecz zrównoważonego rozwoju transportu w regionach europejskich) realizowanego przez Miasto Gdańsk w programie INTERREG IV C odbyła się wizyta studyjna w Londynie.

Jej celem było przekazanie doświadczeń i „dobrej praktyki” partnerów z Londynu w zakresie przygotowania, organizacji i za-

pewnienia bezpieczeństwa w trakcie wielkiego wydarzenia sportowego, jakim będą w Londynie Igrzyska Olimpijskie 2012 roku. W wizycie uczestniczyli pracownicy Urzędu Miejskiego w Gdańsku – Dyrektor Wydziału Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Ludności Tadeusza Bukontt i Małgorzata Ratkowska – kierownik projektu PIMMS TRANSFER (Wydział Programów Rozwojowych) oraz przedstawiciele policji – mł. insp. Marek Szydłowski Zastępca Naczelnika Sztabu Policji Komendy Wojewódzkiej Policji Gdańsku, nadkom. Piotr Sączawa Kierownik Sekcji Operacyjnej Sztabu Policji KWP Gdańsk, podinsp. Wojciech Siwek Naczelnik Wydziału Sztabu Policji Komendy Miejskiej Policji w Gdańsku.

Program wizyty obejmował spotkania, prezentacje i dyskusje m.in. w siedzibie Brytyjskiej Policji Transportowej – odpowiedzialnej za prewencję i wykrywanie przestępstw oraz zapewnienie bezpieczeństwa w środkach transportu, na Narodowym Stadionie Wembley czy w Radzie Miasta Londynu.

Wiedza zdobyta podczas wizyty będzie pomocna w organizacji zabezpieczenia Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej w 2012 roku w Gdańsku. Wizytę sfinansowano z funduszy Unijnych programu INTERREG IVC.



Na stadionie Wembley odbywa się wiele meczów wymagających dodatkowych zabezpieczeń.

## ▶ Kombatanci u prezydenta

Organizacja uroczystości rocznicowych z udziałem kombatantów oraz wyzwania, jakie przed seniorami niesie codzienność, były tematami dorocznego spotkania Prezydenta i Przewodniczącego Rady Miasta Gdańska z Prezydium Rady Kombatantów i Osób Represjonowanych Województwa Pomorskiego, które odbyło się 7 lipca w Urzędzie Miejskim.

– To wymierna troska o pamięć historyczną, jej świadków i przyszłe pokolenia, które, jak w żadnym innym mieście mogą czerpać lekcje historii wprost od tych, którzy ją tworzyli – powiedział Paweł Adamowicz, omawiając imprezy, które organizowane są przez miasto. Za ich doskonałą realizację oraz finansowe wsparcie dziękował prezydentowi Zdzisław Licharski – Przewodniczący Prezydium Rady. Rada przekazała kopię porozumienia ze szpitalami będącymi w gestii Marszałka Województwa o możliwości rejestracji poza kolejnością oraz skrócenia oczekiwania na zabieg. Prezydent zwrócił się z apelem do przychodni, które korzystają z gdańskich lokali, by zechciały uwzględnić jego przestrzeżenie.

Na spotkaniu przedstawiono informacje z działalności Rady Seniorów i realizacji obietnicy wydania „Informatora dla seniorów, ich rodzin i ich opiekunów”. Ukaże się on już we wrześniu i będzie corocznie aktualizowany. W spotkaniu uczestniczył także Piotr Kowalczyk – kierownik Referatu Komunikacji Społecznej Kancelarii Prezydenta Miasta Gdańska.



Spotkanie z kombatantami odbyło się 7 lipca.

## ▶ Gdańskie Biennale Sztuki 2010

Dorota Nieznalska z pracą „Królowa Polski” wygrała Gdańskie Biennale Sztuki 2010 „Tożsamość miejsca”. Jury w składzie: Jarosław Lubiak, Paweł Jarodzki i Rafał Jakubowicz wybrało pracę Nieznalskiej spośród 25 finalistów. Główną Nagrodą w konkursie jest wystawa indywidualna w ggm w 2011 roku.

Praca Doroty Nieznalskiej to umieszczona na postumencie korona cierniowa z brązu, w której większość kolców wykonanych zostało z naturalnego bursztynu. Na koronie znajdują się również ludzkie włosy. Łącznie do Biennale zgłoszono 123 prace. Nagrodę Publiczności otrzymała praca „Blok” Moniki Drożyńskiej. Nagrodą dla artystki jest wyjazd na Biennale do Berlina.



Zwycięska praca Doroty Nieznalskiej.

## ▶ Pierwszy Jelitkowski Festiwal Radości

W niedzielę 25 lipca odbył się I Jelitkowski Festiwal Radości pod Honorowym Patronatem Prezydenta Miasta Gdańska i Rady Miasta Gdańska. Wśród wielu atrakcji były m.in. wielki turniej małych poławiaczy na jelitkowskiej plaży, karnawał rowerów, konkursy wiedzy o Gdańsku czy przemarsz niedawno odkrytego gatunku płetwocia „Ribkus Jelitkus”. Odbyły się także warsztaty artystyczne, pokazy Teatru

Tańca SENDRATARI DAMAI oraz spotkania z rdzennymi mieszkańcami Jelitkowa – których przodkowie parali się rybołówstwem. Festiwal przybliżył dzieciom dawne tradycje i nowe obyczaje. Całość przygotowało dla najmłodszych MOZ ART Studio Jadwigi Moździer.

## ▶ Gdańsk Przyjazny dla Biznesu

Magazyn „Forbes” w lipcowym numerze opublikował ranking Miast Przyjaznych dla Biznesu - Gdańsk znalazł się w ścisłej czołówce. Badanie reputacji 18 miast w biznesowych społecznościach zrealizował instytut TNS OBOP na zlecenie Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości i „Forbesa”. Gdańsk ułokował się na drugiej pozycji w doborowym towarzystwie Wrocławia (I miejsce) i Poznania (III miejsce). W badaniu pod uwagę brano były ułatwienia ze strony miast, które mają wpływ na funkcjonowanie przedsiębiorstwa, czyli: jakość obsługi w urzędach, dbałość o infrastrukturę komunikacyjną i drogową, bezpieczeństwo, nastawienie władz lokalnych i pracowników urzędów centralnych z otoczenia biznesu wobec potrzeb przedsiębiorców.

Według badania „Miasta przyjazne dla Biznesu” gdańscy przedsiębiorcy wysoko cenią sobie wygląd miasta, poziom bezpieczeństwa oraz wysoką jakość obsługi biznesu.

## ▶ Łódź dla strażaków

W dniu 20 lipca odbyło się uroczyste przekazanie przez Urząd Miejski w Gdańsku łodzi hybrydowo pontonowej z silnikiem 115 KM na Przekopie Wisły dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Gdańsku Świbnie. Wręczenia dokumentów wraz z kluczami dokonał dyrektor Wydziału Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Ludności Tadeusz Bukontt.



Nowa łódź po wodowaniu.

Oprac. Dariusz Wołodźko

## Godziny pracy Urzędu Miejskiego w Gdańsku:

poniedziałek:	8.00 - 16.00
wtorek:	8.00 - 16.00
środa:	8.00 - 17.00
czwartek:	8.00 - 16.00
piątek:	8.00 - 15.00

# ▶ Nie dawaj pieniędzy zebrzącym!

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Gdańsku, Straż Miejska oraz Towarzystwo Pomocy im. Św. Brata Alberta, wzorem lat ubiegłych, prowadzą wakacyjną kampanię przeciw żebractwu.

Ma ona na celu uświadomienie mieszkańcom Gdańska i turystom, jak pomagać mądrze. W ramach kampanii m. in. gdańscy streetworkerzy rozdają ulotki (w języku polskim i angielskim), które mają za zadanie uświadomić, że żebranie może być formą wyłudzenia opartą na wzbudzeniu współczucia i litości. Na ulotkach znajdziemy też adresy miejsc, gdzie osoby znajdujące się w potrzebie mogą uzyskać fachową i kompletną pomoc.

Żebractwo jest dla wielu zjawiskiem niezwykle irytującym – niemal we wszystkich atrakcyjnych lokalizacjach Gdańska możemy spotkać osoby zbierające pieniądze, często robiące to w sposób niezwykle natarczywy. Czy istnieje jakiś sposób na walkę z tym zjawiskiem? Owszem, istnieje i to bardzo prosty sposób – wystarczy pieniędzy nie dawać. A co jeżeli taka osoba naprawdę potrzebuje pomocy? Należy ją pokierować do organizacji i instytucji, które mogą zapewnić właściwą i fachową pomoc.

W okresie wakacyjnym na dworcach, w punktach gastronomicznych, środkach komunikacji publicznej i innych miejscach, w których przewijają się turyści, można spotkać osoby, które zbierają pieniądze na leki, jedzenie itp. Jednak praktyka pokazuje, że pieniądze w większości przypadków idą na zupełnie inne cele! Żebractwo dla wielu osób stało się źródłem lukratywnego dochodu. – Większość zebrzących to osoby nieuleczone, mające mieszkania i stały dochód. Tylko nieliczni korzystają z pomocy społecznej – mówi Ewa Zajac, kierownik Referatu ds. Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Gdańsku. Pracownicy monitorujący zjawisko żebractwa w Gdańsku podkreślają, że osoby zebrzące są w stanie „zarobić” nawet 500 zł dziennie!

Arkadiusz Kulewicz, MOPS

## Kampania społeczna Straży Miejskiej

Straż Miejska w Gdańsku wraz z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku prowadzi kampanię społeczno-edukacyjną na rzecz poszerzenia stopnia świadomości ekologicznej mieszkańców.

Celem kampanii jest zmniejszenie zanieczyszczenia terenów miejskich i przeciwdziałanie degradacji środowiska naturalnego.

Kampania ma na celu uświadomić problem i dotrzeć do jak największej liczby odbiorców (mieszkańców i turystów odwiedzających nasze miasto) poprzez ekspozycję plakatów w środkach komunikacji SKM.

Plakaty poruszają tematykę potrzeby ochrony zieleni w mieście i poza nim (parki i lasy), nielegalnej wycinki lasów, niszczenia ściółki poprzez nielegalny wjazd samochodem i quadem do lasów, problem zanieczyszczonej wody i nielegalnych wysypisk śmieci oraz konieczność segregacji odpadów.

## Jubileusz par małżeńskich

21 lipca w Sali Mieszkańskiej Ratusza Staromiejskiego odbyły się uroczystości jubileuszowe par małżeńskich.

Uroczystość zorganizował Wydział Spraw Obywatelskich – Urząd Stanu Cywilnego UM w Gdańsku dla par obchodzących 65-, 60-, 55- i 50-lecie pożycia małżeńskiego.

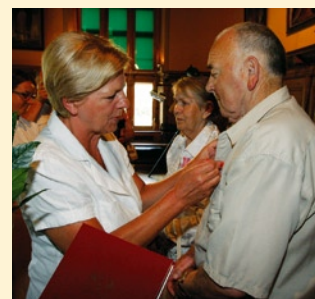
Medalami Prezydenta Miasta Gdańska, Jubilatów odznaczyła Sekretarz Miasta Gdańska Danuta Janczarek. W uroczystości wzięło udział 29 par małżeńskich.

### 65 – lecie obchodzili

1. Seweryna i Kazimierz Kędzierscy

### 60 – lecie

1. Janina i Leon Adamkiewicz  
2. Barbara i Jan Mysza  
3. Teresa i Stanisław Tracz



Jubilatów odznaczyła Sekretarz Miasta Danuta Janczarek.

4. Irena i Józef Turel  
5. Kazimiera i Ryszard Trybek

### 55 – lecie

1. Jolanta i Roman Kubik  
2. Lila i Edward Pfeiffer  
3. Irena i Jan Szulc  
4. Krystyna i Mieczysław Tokarczyk

### 50 – lecie

1. Władysława i Roman Czaja  
2. Stanisława i Bolesław Dubiczcy  
3. Anna i Stanisław Dudczak  
4. Gertruda i Izydor Formela  
5. Aniceta i Stanisław Gremzo  
6. Maria i Szczepan Gronowscy  
7. Jadwiga i Henryk Jankowscy  
8. Daniela i Henryk Józwiak  
9. Anna i Alojzy Mejer  
10. Lucyna i Ludwik Mianecy  
11. Stanisława i Józef Raczyński  
12. Irena i Czesław Soldatke  
13. Teresa i Ireneusz Soniewicz  
14. Halina i Jan Suligowscy  
15. Irena i Feliks Szydło  
16. Irena i Stanisław Wiśniewscy  
17. Wanda i Michał Witkowscy  
18. Genowefa i Piotr Zalescy  
19. Irena i Józef Ziegert

Michał Piotrowski  
Fot. Jerzy Pinkas, UMG

## 90 tysięcy złotych dla pracowników gdańskiej służby zdrowia!

Już po raz drugi Prezydent Miasta Gdańska nagrodzi pracowników gdańskiej służby zdrowia za osiągnięcia w ochronie zdrowia i szczególny charakter pracy na rzecz pacjenta. Zapraszamy do zgłaszania kandydatów do nagrody!

Jest o co walczyć, bo pula pieniężna na ten cel to 90 tysięcy złotych! Do nagrody można zgłosić tych, którzy na co dzień niosą nam pomoc i bez których trudno wyobrazić sobie służbę zdrowia: pielęgniarki, ratowników i innych pracowników medycznych.

W pierwszej edycji (w 2009 roku) Prezydent Miasta Gdańska przyznał 11 Nagród w następującej wysokości: 2 Nagrody po 15.000 zł, 3 Nagrody po 10.000 zł, 6 Nagród po 5.000 zł oraz trzy wyróżnienia niepieniężne za szczególne umiejętności organizacyjne i sprawne zarządzanie placówką służby zdrowia dla osób z kadry kierowniczej.

**Wnioski mogą składać wszystkie podmioty medyczne (szpitale, przychodnie, zakłady opieki zdrowotnej itp.).**

**Wnioski należy składać w Wydziale Spraw Społecznych UM w Gdańsku ul. 3-go Maja 9, pok. 205, w terminie do 31 sierpnia 2010 roku, do godz. 16.00, w zamkniętej kopercie na formularzu, dostępnym wraz ze szczegółową informacją o procedurze, na stronie [www.gdansk.pl/komunikaty](http://www.gdansk.pl/komunikaty).**

### UWAGA!

**Pacjenci, którzy pragną zgłosić swoje kandydatury pracowników służby zdrowia, składają wnioski do kierownika placówki, w której jest zatrudniony kandydat.**

Dariusz Wołodźko

## Masz kolorowy balkon?

Pochwal się nim!

**Zrób zdjęcie i wyślij je na konkurs na najpiękniej ukwiecony balkon.**

Termin nadsyłania zgłoszeń : 31 sierpnia 2010

[www.gdansk.pl](http://www.gdansk.pl)  
[zielony.balkon@gdansk.gda.pl](mailto:zielony.balkon@gdansk.gda.pl)  
tel. (58) 323 68 86

## Ponad 12 tys. osób zwiedziło gdański stadion na EURO 2012!

24 lipca na najwyższym punkcie stadionu PGE Arena Gdańsk zawisła symboliczna wiecha. Po uroczystości odbył się kolejny Dzień Otwarty obiektu.

W uroczystości zawieszenia wiechy wzięło udział kilkaset osób. Wśród nich byli: premier RP Donald Tusk, który podkreślił, że gdański stadion jest najpiękniejszym obiektem sportowym nie tylko w Polsce, Jerzy Buzek – przewodniczący Parlamentu Europejskiego, Adam Giersz – minister Sportu i Turystyki, Grzegorz Lato – prezes PZPN, członkowie Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, przedstawiciele władz samorządowych regionu oraz projektanci i wykonawcy inwestycji.

Przez pięć godzin wszyscy chętni mogli zwiedzić plac budowy gdańskiego stadionu. Mimo niesprzyjającej pogody i padającego deszczu, stadion „od podszewki” obejrzało ponad 12 tysięcy osób! Byli to zarówno gdańszczanie, którzy od początku śledzą postępy budowy, jak i turyści, których zaskoczył ogrom inwestycji oraz jej



Wiecha wykonana została przez mieszkanki Letnicy, zaangażowane w projekt Klub Aktywnych Kobiet.



Prezydent Paweł Adamowicz podczas zawieszania wiechy na stadionie. Wraz z nim premier Donald Tusk, prezes BIEG 2012 Ryszard Trykosko oraz wykonawcy obiektu: prezes Hydrobudowy Polska Jerzy Ciechanowski i prezes Alpine Bau Polska Juliusz Sikora.

zaawansowanie. W czasie spaceru po placu budowy inspektorzy opowiadali o kolejnych etapach prac, technologii wykonania oraz o rygorach bezpieczeństwa obowiązujących na budowie.

Budowa PGE Areny Gdańsk przebiega zgodnie z harmonogramem, który zakłada otwarcie obiektu w 2011 r. Stadion kształtem konstrukcji i wykończeniem nawiązuje do bursztynu, jednego z symboli Gdańska. Obiekt zaprojektowała renomowana niemiecka pracownia architektoniczna RKW Rhode Kellermann Wawrowsky. W internetowym plebiscyście na najładniejszy stadion na EURO 2012, PGE Arena Gdańsk zajęła pierwsze miejsce.

Więcej o gdańskim stadionie: [www.bieg2012.pl](http://www.bieg2012.pl)

Emilia Salach-Pezowicz  
Fot. Jerzy Pinkas, UMG

## Gdańska ARENA ma gospodarza

17 lipca Zarząd spółki miejskiej Biuro Inwestycji Euro Gdańsk 2012 podpisał umowę dzierżawy z prezesem Lechia-Operator.

Lechia-Operator złożyła ofertę wspólnie z firmami SportFive oraz HSG Zander, dwiema bardzo doświadczonymi i cenionymi na rynku zachodnim firmami.

Operator zapowiedział, że chce realizować na stadionie blisko 50 imprez rocznie. Prezes Lechia-Operator Błażej Jenek, powiedział, że wspólnie z partnerami ze SportFive i HSG Zander zadba o sprawne funkcjonowanie PGE ARENA Gdańsk, ale też o rozrywkę i wielkie emocje.

Oprac. DW

PGE ARENA Gdańsk to jedyny stadion, który na pół roku przed zakończeniem budowy ma Sponsora Tytułowego, Partnera Technologicznego oraz Operatora – dzierżawcę.

Zgodnie z zapisami dokumentu Lechia-Operator wydzierżawia stadion na najbliższe dziesięć lat, zobowiązując się do czynszu w wysokości 2 milionów złotych netto plus 5% przychodów ze sprzedaży na stadionie.

Emilia Salach-Pezowicz  
Fot. Jerzy Pinkas, UMG

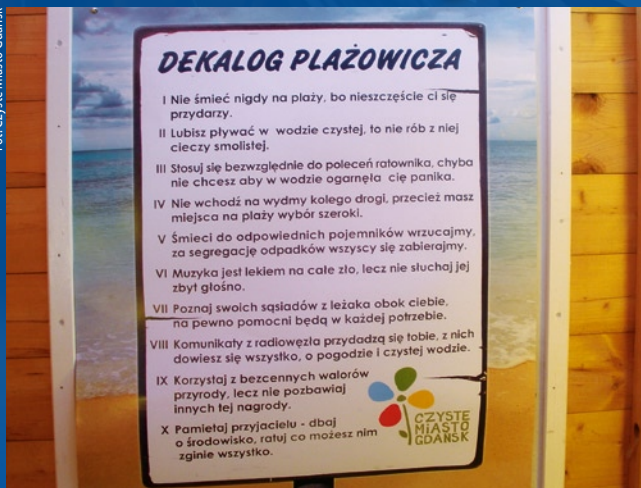




# ▶ W obiektywie

*„Nie śmieć nigdy na plaży, bo nieszczęście ci się przydarzy” – tak brzmi pierwsze z 10 przykazań plażowicza. Dekalog Plażowicza, wyłoniony w ramach konkursu zorganizowanego przez Czyste Miasto Gdańsk, tego lata wita i upomina plażowiczów korzystających z gdańskich kąpielisk.*

Fot. Czyste Miasto Gdańsk



Fot. Filip Piotrecki

*2600 sztuk pojemników do segregacji odpadów i samochody z nowymi (ukwieconymi!) kontenerami do selektywnej zbiórki, które od 30 czerwca, podjeżdżają pod nasze domy – to wszystko po to, by ułatwić i uprzyjemnić gdańszczanom praktykę segregacji odpadów „u źródła”.*

Fot. Bartłomiej Borowczak



*W dniach 8-11 lipca odbywał się w Gdańsku Złot Żaglowców Baltic Sail. Mogliśmy obejrzeć m.in. wyścigi Smoczych Łodzi, regaty Nord Cup, albo wypłynąć w rejsy po Zatoce Gdańskiej najpiękniejszymi jachtami Europy. Organizatorem Złotu była Fundacja Gdańska, a patronował mu prezydent Gdańska Paweł Adamowicz (na zdjęciu wręcza klucz do miasta komandorowi Złotu Mateuszowi Kuszniereczowi).*



Fot. Bartłomiej Borowczak

*W dniach 15-18 lipca odbywał się czterodniowy XIV Międzynarodowy Festiwal Teatrów Plenerowych i Ulicznych FETA – po raz drugi w malowniczej scenerii Starego Przedmieścia, Bastionów i odpływu Motławy. Wzięło w nim udział 27 teatrów m.in. z Indonezji, Hiszpanii, Czech, Belgii, Niemiec i Polski.*

Fot. Jerzy Pinkas, UWG



*Trzej muzycy, twórcy polskiej sceny big-beatowej – Wiesław Bernolak, Jerzy Kossela i Jerzy Skrzypczyk – zostali nagrodzeni 21 lipca przez władze województwa pomorskiego oraz Gdańska, Sopotu i Gdyni. Okazją do ich uhonorowania było 50-lecie powstania zespołu Czerwono-Czarni.*

Miesięcznik Rady i Prezydenta Miasta Gdańska „Herold Gdański”  
dostępny jest na stronie [www.gdansk.pl](http://www.gdansk.pl) w zakładce „Publikacje i Multimedia”.  
Dostępne są tam wszystkie numery Miesięcznika.